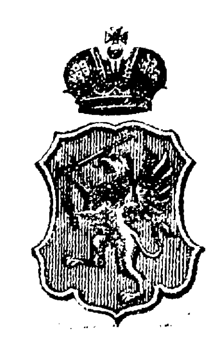
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXXII. Jahrgang.

№ 95. Понедѣльникъ 20. Августа — Montag 20. August **1884.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Іоганъ Карлъ Гроскопфъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 8. Октября 1877 года за № 4400 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Johann Carl Großkopf die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 8. October 1877 sub Nr. 4400 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9396. 1

Германскій подданный Фридрихъ Гейнрихъ Манъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ Имперіи отъ 9. Августа 1883 г. за № 3953 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der deutsche Unterthan Friedrich Heinrich Mahn die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga d. d. 9. August 1883 sub Nr. 3953 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9397. 1

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 14. сего Августа, надсмотрщикъ низшаго оклада Вольмарской телеграфной станціи Фридрихъ Реберг по прошенію уволенъ отъ службы, а телеграфистъ 4. разряда Бауской станціи Федоръ Зольманъ переведенъ и. д. надсмотрщика на Вольмарскую телеграфную станцію.
№ 3818.

Въ Лифляндское Губернское Правленіе очень часто поступаютъ прошенія отъ частныхъ лицъ, по формѣ своей не соотвѣтствующія требованіямъ ст. 130 части 1. Свода мѣстн. узакон. губ. Остз., а за тѣмъ подлежащія возвращенію съ надписью, отъ чего происходитъ для Губернскаго Правленія излишняя переписка и для самихъ просителей замедленіе въ рѣшеніи по ихъ прошеніямъ.

Вслѣдствіе сего Лифляндское Губернское Правленіе симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что при подачѣ въ Губернское Правленіе прошеній непремѣнно должны быть соблюдаемы установленныя въ ст. 130 Свода мѣст. узак. ч. I правила.

Bei der Livländischen Gouvernements-Regierung werden von Privatpersonen häufig Suppliken eingereicht, welche in formeller Beziehung nicht den Anforderungen des Artikel 130 des Prov. Codex der Ostsee-Gouvernements Thl. I entsprechen und daher den Supplicanten mit einer Dorsualresolution retradirt werden müssen, hierdurch aber entsteht für die Gouvernements-Regierung eine unnütze Correspondenz und für die Supplicanten selbst eine Verzögerung der Entscheidung auf ihre betreffenden Suppliken.

In Folge dessen wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß bei Einreichung von Suppliken bei der Gouvernements-Regierung die im Art. 130 des Prov. Codex Thl. I aufgestellten Regeln unbedingt beobachtet werden müssen. Nr. 2163. 3

Вслѣдствіе отношенія Елисаветпольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ жителю города Шуши, Елисаветпольской губерніи, Маркару Наринову (Григорьеву) Аветисову, для взысканія 503 руб. штрафа, и въ случаѣ отысканія наложить на таковые арестъ и запрещеніе, о чемъ донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Jelissawetpolschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des Einwohners der Stadt Schuscha im Jelissawetpolschen Gouvernement Markar Narinow (Grigorjew) Awetissow, behufs Beitreibung von 503 Rbl. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle solches Vermögen mit Beschlag zu belegen, worüber anher zu berichten ist. Nr. 7086. 1

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ содержавшагося въ Островскомъ тюремномъ замкѣ арестанта, крестьянина Люцинскаго уѣзда, Звирдзинской волости, деревни Зичи, Станислава Семенова Лоча, бѣжавшаго 25. Іюля с. г., и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Лоча: 26 лѣтъ, роста 2 арш. $6^1/_2$ верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волосы и брови свѣтлорусые, небольшіе усы; одѣтъ былъ въ казенныхъ рубахѣ, портках и шапкѣ и собственныхъ сапогахъ.

In Folge Requisition des Herrn Pleskauschen Gouverneurs wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem im Ostrowschen Kronsgefängnisse internirt gewesenen und am 25. Juli entsprungenen Arrestanten, Bauern des Ljuzinschen Kreises, der Swirdsinschen Wolost, des Dorfes Sitschi, Stanislaus Semenow Lotsch, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle darüber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Lotsch ist folgendes: 26 Jahre alt, 2 Arschin $6^1/_2$ Werschok groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haar und Augenbrauen hellblond, kleiner Schnurrbart; trug Kronskleider: Hemd, Unterhosen und Mütze und eigene Stiefel. Nr. 7087. 1

Вслѣдствіе отношенія Елисаветпольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ помощнику полицейскаго пристава гор. Нухи, Елисаветпольской губерніи, Князю Михаилу Кириловичу Туманову, для взысканія 10,333 р. 33 к. штрафа, и въ случаѣ отысканія наложить на таковые арестъ и запрещеніе, о чемъ донести сему Губернскому Правленію. № 7088. 2

In Folge Requisition der Jelissawetpolschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des Gehilfen des Polizeipristavs der Stadt Nucha im Jelissawetpolschen Gouvernement Fürsten Michail Kyrilowitsch Tumanow, behufs Beitreibung von 10,333 Rbl. 33 Kop. an Strafgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle solches Vermögen mit Beschlag zu belegen, worüber anher zu berichten ist. Nr. 7088. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ за пораненіе Рижскаго еврея экспедитора Іосселя Левина, 27 лѣтъ, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7174. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Verwundung in Untersuchung stehenden, 27 Jahre alten Rigaschen Ebräer, Expeditor Jossel Lewin sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7174. 2

Вслѣдствіе отношенія Калужскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ бывшему Калужскому 2. гильдіи купцу, а нынѣ Калужскому мѣщанину Геннадію Васильевичу Грибанову, для пополненія слѣдуемаго съ него казеннаго взысканія въ количествѣ 15,396 руб. 16 коп., и въ случаѣ отысканія донести о томъ сему Губернскому Правленію. № 7175. 2

In Folge Requisition der Kalugaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung allen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des früheren Kalugaschen Kaufmanns 2. Gilde, jetzigen Kalugaschen Meschtschanins Gennady Wassiljewitsch Gribanow, behufs Beitreibung einer Kronsschuld von 15,396 R. 16 K., sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle anher zu berichten. Nr. 7175. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Гросъ Эллей крестьянина Яна Рудзита $17^1/_2$ лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за нарушеніе распоряженій начальства, и въ случаѣ отысканія выс-

дать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Uebertretung obrigkeitlicher Anordnungen in Untersuchung stehenden, zum Gute Groß-Elley verzeichneten Bauern Jahn Rudsit, welcher $17^{1}/_{2}$ Jahre alt ist und der lutherischen Confession angehört, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7177. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ бывшаго городоваго Вильгельма Маркитанта, 34 лѣтъ, лютеранскаго исповѣданія, состоящаго подъ слѣдствіемъ за пораненіе, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7199. 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Körperverletzung in Untersuchung stehenden ehemaligen Schutzmann Wilhelm Markitant, welcher 34 Jahre alt ist und lutherischer Confession ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7199. 3

Wenn der Aufenthalt der hiesigen Gemeindeglieder Friedrich und Johann Mellup, Tönis Söhne hierselbst unbekannt ist und dieselben hierselbst an Krons- und Gemeindeabgaben restiren und zwar: Friedrich Mellup 42 Rbl. $77^{3}/_{4}$ Kop., Johann Mellup 16 Rbl. $45^{3}/_{4}$ Kop., so werden demnach sämmtliche Polizeiautoritäten hierdurch ersucht, Nachforschungen nach den obengenannten Personen anstellen und dieselben im Ermittelungsfalle arrestlich anher einsenden zu wollen. Nr. 459. 2

Saarahof, Gemeinde-Verwaltung im Kirchspiel Saara, den 28. Juli 1884.

Krona Blomu pagasta waldê isfludinadama, ka tahs schejenes Kaln-Muhrneck mahjas pirkschanas-kontrakts, 3 eksemplaros no Keiseriskas Baltijas Domenu Waldes 1883 gadâ isdots un no pirzeja Jakob Kirschbaum wehl neparakstihts, ir sudis, usaizina atradeju, mineta pirkschanas-kontrakta 3 eksemplarus 6 mehneschu laikâ, Rigâ, Keiseriskâ Baltijas Domenu Waldê, jeb ari pee schihs pagasta waldes nodot, pehz notezejuscha termina minetee dokumenti par nederigeem usskatami.

Krona Blomu pagasta waldê, taî 7. Augustâ 1884. Nr. 520. 2

Aiskraukles Atangas mahjas saimneeze Mahre Egle, 50 gadus weza, kura, kâ to winas wihrs peerahdijis, 27. Julijâ sch. g. no rihta us scheijenes „Tihreli" Lahzenu ogâs gahjuse, naw wehl lihdsi scham laikam atpakal nahkuse un naw ari meklejot atrasta. Wina bija gehrbuschâs: bruhnôs bruntschôs, bruhnâ jakâ un wihses kahjâs. Schahds gadijums teek ar scho sludinats un luhgts, kas par winu spehtu kahdas sinas pasneegt, tahs labprahtigi schai pagasta waldei peerahdit. Nr. 327. 2

Aiskrauklê, 9. Augustâ 1884.

Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, das am 30. Juli 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das der Wittwe Louise Amalie Kroeger geb. Schramm gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 999 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 9 und 10 an dem von Schlock nach Riga führenden Wege) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Bürger Hans Waldmann aufgetragen worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen diesen öffentlichen Auftrag rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. August 1884. Nr. 5532.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 1. August 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Hofgerichtsrath Max von Oettingen und dem Kreisdeputirten Ernst von Mensenkampff gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 16 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 21 an der großen Mönchsstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Redacteur Cand. jur. Richard Ruetz;

2) das dem Hofgerichtsrath Max von Oettingen und dem Kreisdeputirten Ernst von Mensenkampff gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 17 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 22 an der großen Mönchsstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Redacteur Cand. jur. Richard Ruetz.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 5533.

Riga-Rathhaus, den 11. August 1884.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 3. August 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) die von dem dem Israel Wulf Schapir gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1211 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 361C, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 98C) belegenen Immobile abgetheilte, 21 □-Faden im Flächenraum enthaltende, an die Gerberstraße angrenzende Parcelle sammt Appertinentien — der Stadt Riga;

2) das dem Lithographen Eduard Friedrich Reß gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 230 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nris. 72 und 208 an der Scheunenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Charlotte Donner geb. Pasebach;

3) der dem weiland Fleischermeister Johann Christian Martin Heß gehörig gewesene, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 592 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Stadttheils auf Petrikirchengrund unter der Wohnung der Kirchenleute sub Pol.-Nr. 248/6) belegene Fleischscharren sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich der Wittwe Emilie Natalie Heß geb. Engelhardt und deren Kindern Jenny Emilie verehelichten Schwartz, Adeline Mathilde verehelichten Engelhardt, John Hugo, Johann Emil, Regine Amanda verehelichten Engelhardt und Heinrich Alfred Geschwistern Heß.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 11. August 1884. Nr. 5534.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Roosmann, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Kurkund belegenen Grundstücks Uus Pujalla Nr. XV, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Uus Pujalla Nr. XV, groß 115 Lofstellen $1^{3}/_{4}$ Kappen, dem Bauer Jaan Roosmann, für den Preis von 711 Rbln. 25 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. Juli 1884. Nr. 1332. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Madis Jürgens, Erbbesitzer des im St. Jacobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Wahenorm belegenen Grundstücks Naisoo Jaak Nr. 6, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Naisoo Jaak Nr. 6, groß 10 Thlr. 38 Gr., dem Bauer Tönis Haas, für den Preis von 1560 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. Juli 1884. Nr. 1339. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Waldmann, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Tappik belegenen Grundstücks Kople B Nr. 13, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 5. Januar 1885, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kople B Nr. 13, groß 13 Thaler $69^{102}/_{112}$ Gr., dem Bauer Johann Waldmann, für den Preis von 2000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 5. Juli 1884. Nr. 1347. 3

Nachdem bei diesem Kirchspielsgerichte darum nachgesucht worden, das von dem Verwalter des Gutes Neu-Oberpahlen, Carl Fischer def. bei dieser Behörde deponirte Testament zu publiciren, ist von diesem Kirchspielsgerichte gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil III, Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Kirchspielsgerichte am 9. August c., 11 Uhr Morgens öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hiedurch bekannt gemacht wird, daß alle Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende, obenerwähnte Testament des verstorbenen Carl Fischer aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust

alles weiteren Rechts dazu innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Kirchspielsgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Zugleich werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen Carl Fischer oder Theile desselben als Erben oder Gläubiger Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen, hiermit aufgefordert und angewiesen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. bis zum 30. August 1885 mit solchen ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen hieselbst bei dem 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Ansprüchen und Forderungen an dem Nachlaß des Verstorbenen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Endlich werden alle Diejenigen, welche dem mehrgenannten Verstorbenen Zahlungen zu leisten oder ihm gehörige Gelder, Documente oder sonstige Effecten in ihrem Gewahrsam haben sollten, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei dem 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihrem Gewahrsam befindlichen Vermögensobjecten zu machen, auch dieselben nirgend anders wohin als bei diesem Kirchspielsgerichte, als der competenten Nachlaßbehörde des besagten Verstorbenen einzuliefern. Nr. 3046. 3

Oberpahlen, im 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte, den 16. Juli 1884.

Keipenes pagasta, Rigas aprinki, Jaun-Kaleju mahjas saimneeks Kahrlis Mikelsons ir miris, kapehz top wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati lihds sch. g. 1. Dezembram pee Keipenes pagast-teesas peeteiktees, wehlak netaps wairs neweens klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Keipenes pagast-teesā, 3. Augusta 1884. Nr. 97. 3

Krona Preekulu pagasta teesa usaizina nomirschā Petera Preedulina paradu dewejus un nehmajus, peeteiktees sche lihds 1885 g. 2. Janwarim. Pehz tam paradu prasischanas nepeenems un ar slehpajeem isdarihs stingri pehz likuma.

Preekulu pagasta teesā, 3. Augusta 1884. Nr. 178. 3

Gaujenes pils pagasta teesā, Walkas kreisē, dibinadamees us Widſ. semn. lik. no 1860 g. § 1003, 1020 un 1021 usaizina wisus, miruscha Gaujenes pils muischas kaleja Pawula Bubberg paradu dewejus un paradu nehmajus, ka ari mantineekus, schai pagasta teesai sawas prasischanas peemeldeht, paradus nolihdsinaht un mantoschanas teesibas weena gada un seschu nedelu laikā, tas ir lihdſ 17. Augustam 1885 g. weenigā no schihs pagasta teesas nolikta isslegschanas termina peerahdiht. Wehlak tiks prasitaji un mantineeki pee meera noraiditi un ar paradu slehpejeem likumigi isdarihts.

Gaujenes pils pagasta teesā, tai 6. Julijā 1884. Nr. 238. 3

No Skrihwereeschu pagasta teesas, Rigas kreisē un Aiskraukles basnizas draudsē, teek ar scho issludinats, kā ta sche pat peederiga atraitne Mahre Sarrin, kurai paschai dsimuma naw, ir adopteejuse schi pagasta Apsan saimneeka Martina Dekſne un ta seewas Mahres dehlu Martinu, dsimuschu taī 24. Augustā 1870 gadā un likuse scho adopziju pee schahs teesas 15. Junijā sch. g. apakſch Nr. 480 protolā norakstit.

Kam pret scho adopziju buhtu kahda teesiga pretoschanahs, tas lai to nodod pee schihs teesas 6 mehneschu laikā no apakschrakstitas deenas skaitot; wehlak netiks nekahda pretoschanahs wairs peenemta, bet ta adopzija par spehkā gajuschu usskatita.

Skrihwereeschu pagasta teesā, 28. Julijā 1884. Nr. 296. 1

Kad tas pee Ippik pagasta peederigs (Pernawas kreisē un Ruhjenes draudsē) buhdams Lejes un Widdus Brinde mahjas gruntineeks Jahn Türk ir miris, tadehļ top zaur scho sludinaschanu wisi tee kuri tam nomiruscham ko paradu palikuschi, ka ari wisi tee, kureem kahdas taisnas prasischanas no ta pascha buhtu nahkuschas, usaizinati seschi mehneschu laikā no appakſch rakstitas deenas skaitoht, tas ir lihdſ 23. Januar 1885 pee schihs pagasta teesas ar sawam prasischanam peeteiktees ar to noteikumu, ka pehz schi termina peenestas paradu prasischanas netiks wairs eewehrotas, bet paradu slehpeji likumigā sohdā kritis. Nr. 359. 1

Ippik pagasta teesā, taī 23. Julī 1884.

Kad ta pee schihs walsts peederiga wezmeita Made Bernaht ir sawa radeneeka, schenas Jura Osolina dehlu Peteri, dsim. 1874, 21. August, ihstena dehla, un apgadneeka weeta peenehmusi un pee schihs teesas likusi norakstiht, tadehļ tam teek ar scho wisi, kam pret scho norakstischanu (adopziju) kahdas pretrunas buhtu, usaizinati tahs seschu mehneschu laikā, tas ir lihdſ 4. Februar 1885 pee schihs teesas peenest, jo wehlak wairs nekahdas pretrunas netiks peenemtas un ta norakstischana ees likumiga spehkā. Nr. 225. 1

Jumurdas pag. teesā, 4. August 1884.

Killingi kogukonnakohtu poolt, mis Pernu maakonnas ja Saarde kihelkonnas saab seeläbi kuulutud, et selle walla maakoha Nr. 22 peremees Jaan Jussi, on selle nimetatud maakoha rendi õiguse nende tingimistega, miska ta teda Kõrge kroonult saanud. Woltwedi kogukonna liikme Mart Sitanil 540 rub. eest ära müinud. Kui sel järgel mõnel Jaan Jussi sugulasel midagi selle wastu rääkimist peaks olema, peab seda kolme kuu aea sees, s. o. kõige hiljim kuni 24. Oktobrini 1884 siin kohtu ees awaldama, sest peale seda aega ei saa keegi enam kuulda wõetud. Nr. 835. 2

Killingis, sel 28. Juulil 1884.

Killingi kogukonnakohta poolt, mis Pernu kreisis ja Saarde kihelkonnas saab seeläbi kuulutud, et siit walla maakoha Nr. 6 peremees Jüri Ottstawel on selle nimetatud maakoha rendi õiguse nende tingimistega, miska ta teda Kõrge kroonult saanud, köster Andres Konksile 600 rub. eest ära müinud. Kui sel järgel mõnel Jüri Ottstawele sugulasel midagi selle wastu rääkimist peaks olema peab seda kolme kuu aea sees, s. o. kõige hiljem kuni 24. Oktobrini 1884 siin kohtu ees awaldama, sest peale seda aega ei saa keegi enam kuulda wõetud. Nr. 839. 2

Killingis, sel 28. Juulil 1884.

Killingi kogukonnakohtu poolt mis Pernu maakonnas ja Saarde kihelkonnas saab seeläbi kuulutatud, et siit walla maakoha Nr. 31 peremees Märt Lubba on selle nimetatud maakoha rendi õiguse, nende tingimistega, miska ta teda Kõrge kroonult saanud, talupoea Jüri Seppal 400 rub. eest ära müinud. Kui sel järgel mõnel Märt Lubba sugulasel peaks selle wastu midagi rääkimist olema, peab seda kolme kuu aea sees, s. o. kõige hiljem kuni 24. Oktobrini 1884 siin kohtu ees awaldama, sest peale seda aega ei saa keegi enam kuulda wõetud. Nr. 843. 2

Killingis, sel 28. Juulil 1884.

Killingi kogukonnakohtu poolt, mis Pernu kreisis ja Saarde kihelkonnas saab seeläbi kuulutud, et siit walla maakoha Nr. 5 peremees Jüri Sepp on selle nimetatud maakoha rendi õiguse, nende tingimistega miska ta teda Kõrge kroonult saanud, talupoea Andres Kojchkoile 400 rub. eest ära müinud. Kui sel järgel mõnel Jüri Sappa sugulasel selle wastu midagi rääkimist peaks olema, peab seda kolme kuu aea sees, s. o. kõige hiljem kuni 24. Oktobrini 1884 siin kohtu ees awaldama, sest peale seda aega ei saa keegi enam kuulda wõetud. Nr. 847. 2

Killingis, sel 28. Juulil 1884.

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Braumeister Amandus Schindler gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 102, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Groß-Klüversholm an der 2. Ambaren- und Kirchenstraße sub Pol.-Nr. 133/35 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. Februar 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Amandus Schindler, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 2186. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 13. August 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Herrn wirklichen Staatsrath Theophil Karlowitsch Schmieden gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1154, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Ilgezeem an der Dünamündeschen Straße sub Pol.-Nr. 57 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 21. Februar 1885 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Theophil Karlowitsch Schmieden, bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 13. August 1884. Nr. 2189. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaer Hypothekenvereins für Gefahr und Rechnung des säumigen Meistbieters ein abermaliger Termin für den öffentlichen Verkauf des dem preußischen Unterthan August Hoppe gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1493, beziehungsweise, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 498 an der Lagerstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten August Hoppe beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 11. August 1884. Nr. 1255. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Schneider Samuel Seelig Simsohn gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 70, bezw. im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 71, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 2. Quartiere sub Pol.-Nr. 126, an der großen Neuperstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 5. Februar 1885 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Samuel Seelig Simsohn, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1223. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 8. August 1884.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что

во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія акцизной недоимки въ суммѣ 4339 руб. 49 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе помѣщика Северина Фаустинова Котовича, состоящее Минской губерніи, Борисовскаго уѣзда, 3. стана, называемое Бересполь, съ фольваркомъ Осовокъ, въ немъ числится земли всего 985 дес. 1200 саж., въ томъ числѣ пашни 260 дес., усадебной 10 дес. 1200 саж., сѣнокосной 250 дес., выгонной 10 дес., лѣсу строеваго 190 дес., дровянаго 110 дес. и неудобной 155 дес. Строенія: господскій деревянный домъ на каменномъ фундаментѣ, два флигеля деревянные, разныя хозяйственныя постройки, мельница, двѣ корчмы, винокуренный заводъ съ устройствомъ и кромѣ того въ фольваркѣ Осовокъ жилой новый домъ со службами. Оцѣнено имѣніе вмѣстѣ съ лѣсомъ и строеніемъ въ 28,389 р.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 16. Ноября 1884 г. съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2431. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 26. Іюня 1884 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на удовлетвореніе присужденныхъ Велижскимъ уѣзднымъ полицейскимъ управленіемъ, долговъ съ имущества умершаго мѣщанина Трофима Оленникова въ пользу дочерей его мѣщанокъ Маріи Оленниковой по мужу Пивоваровой 3400 руб. съ процент. и Пелагеи Трофимовой Оленниковой 3100 руб. съ процент. и гербовыхъ пошлинъ за написаніе описей на простой бумагѣ 1 руб. 20 коп., въ присутствіи Губернскаго Правленія 1. Ноября 1884 г., будутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащихъ должнику Оленникову двухъ домовъ, состоящихъ въ 1. части г. Велижа, на Смоленской улицѣ, отдѣльно каменнаго одноэтажнаго дома, крытаго черепицею и къ нему деревяннымъ на столбахъ навѣсомъ крытымъ дранью, земли подъ этимъ домомъ, дворомъ и огородомъ находится принадлежащей умершему Оленникову мѣрою по улицѣ 9 саж. и 2 арш., столко же и сзади и сбоковъ по 66 саж.; означенный домъ съ землею оцѣненъ въ 2500 руб. и отдѣльно деревяннаго на каменномъ фундаментѣ дома, крытаго гонтомъ, къ нему деревянными крытыми гонтомъ: амбаромъ и подъ одну крышу хлѣвомъ конюшнею, сѣноваломъ и банею; земли подъ домомъ, постройками и огородомъ находится то же количество какъ и при каменномъ Оленникова домѣ, сей послѣдній домъ съ землею оцѣненъ въ 1800 руб. О прочихъ взысканіяхъ и недоимкахъ, числящихся на означенномъ имуществѣ Оленникова и самомъ владѣльцѣ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе торговаться приглашаются въ присутствіе Губернскаго Правленія къ означенному дню торга, гдѣ во все время публикаціи, могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги относящіяся къ продаваемому имуществу. № 4622. 1

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ Григорьевъ, жительствующій въ г. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. Суд., объявляетъ, что 8. Декабря 1884 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее Новоржевской помѣщицѣ Княгинѣ Варварѣ Федоровнѣ Шаховской заключающіяся: изъ сельца Самсонихѣ съ частью пустоши мѣховой, всего въ количествѣ земли удобной и неудобной 216 дес. 725 саж. съ рыбными ловлями въ озерахъ Альцѣ и Алію и съ находящимися въ этомъ сельцѣ разнаго рода жилыми и хозяйственными постройками. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Новоржевскаго уѣзда, 2. стана, состоитъ въ залогѣ вмѣстѣ съ другими неописанными пустошами: въ обществѣ взаимнаго поземельнаго кредита въ суммѣ 9107 руб. 25 коп., и у Князя Сергѣя Сергѣевича Гочарино въ суммѣ 6000 руб. назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу вдовы маіора Екатерины Аполлоновой Сороко, по двумъ векселямъ: капитала 1300 руб. съ процент. и неустойки 36 руб. оцѣненномъ въ 15,000 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ вышеозначеннаго имѣнія. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда. № 325. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ:

М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Landwirthschaftlich-chemische Versuchsstation am Polytechnicum zu Riga.

Dünger-Controle III.

(Vom 13. Juli bis zum 2. August 1884.)

№	Probe aus dem Control-Lager von:	Bezeichnung des Fabrikates:		Fabrik.	Probenahme:	Trockenverlust b. 100° Cel.: %	Lösliche Phosphorsäure: %	Gesammtphosphorsäure: %	Kali: %	Stickstoff: %	Entsprechend Ammoniak: %
1	Sander Martinsohn, Riga	Knochenmehl		Actien-Knochenmehl-Fabrik, Drel	9. Juli 1884	5,72	—	30,82	—	2,24	—
2	J. C. Jessen, Riga	Superphosphat		Ohlendorff u. Co., London	12. „ „	—	12,79	—	—	—	—
3	Gley u. Fritsche, Riga	do.		Burnard, Lack u Alger, Plymouth	12. „ „	—	14,00	—	—	—	—
4	Ed. Sturtz u. Cop., Riga	do.		Farmers Company, Barton	14. „ „	—	12,09	—	—	—	—
5	Gley u. Fritsche, Riga	do.		Burnard, Lack u. Alger, Plymouth	18. „ „	—	13,59	—	—	—	—
6	Gbr. Werth, Riga u. Mitau	do.	A	Güssefeld u. Nee, Copenhagen	19. „ „	—	12,02	—	—	—	—
7	do.	do.	B	do.	19. „ „	—	13,69	—	—	—	—
8	D. Essiedt, Riga	do.	12%	Lawes u. Co., London	20. „ „	—	12,15	—	—	—	—
9	do.	do.	13%	do.	20. „ „	13,87	13,05	—	—	—	—
10	Otto Westermann, Mitau,	do.		Ohlendorff u. Co., London	23. „ „	—	12,69	—	—	—	—
11	Goldschmidt u. Co., Riga	do.	12/13 %	Langdale, Newcastle	24. „ „	—	12,79	—	—	—	—
12	do.	do.	13/14 %	do.	25. „ „	—	14,23	—		—	—
13	M. Orkin u. Co., Autz	do.	13/14 %	Morris Brothers, Duncaster	28. „ „	—	13,85	—		—	—
14	do.	do.	12/13 %	do.	28. „ „		12,85	—	—	—	
15	Ch. Löwenberg u. Co., Riga	do.	13%	do.	30. „ „	—	13,33	—	—	—	—
16	do	do.	12%	do.	30. „ „	—	12,66	—	—	—	
17	do	do.	8%	do.	30. „ „	—	9,49	—	—	—	—

NB. 1. Jeder Käufer, der nicht unter 30 Pud Düngstoff von einem unter Controle der Versuchsstation stehenden Handlungshause kauft, hat das Recht von der Station unentgeltlich eine Control-Analyse der gekauften Waare zu verlangen, doch muß die Probenahme derartig bewerkstelligt werden, daß der Versuchsstation keine Zweifel hinsichtlich der Identität von Probe und Waare aufkommen können, d. h. die betreffenden Proben haben sich in versiegelten Glasgefäßen zu befinden, welche, ist der Käufer Einsender, mit dem Siegel des Verkäufers und ist der Verkäufer Einsender, mit dem Siegel des Käufers verschlossen sein müssen.

NB. 2. Unter Controle der Versuchsstation stehen gegenwärtig folgende Firmen: D. Essiedt, Gley u. Fritsche, Goldschmidt u. Co., Lietz u. Grundmann, Ch. Löwenberg u Co., Sander Martinsohn, Ed. Sturtz u. Co. in Riga, Gbr. Werth in Riga und Mitau, Otto Westermann, Mitau, J. C. Jessen, Riga, und Heinrich Seelig in Libau, Vertreter der Firma Otto Westermann, Hans Diedrich Schmidt, Pernau, M. Orkin u. Co., Autz.

Zweite Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Bei der Zweiten Rigaer Gesellschaft gegenseiten Credits ist die Anzeige gemacht worden, daß **drei Quittungen** über bei derselben eingezahlte Mitgliedsbeiträge **abhanden gekommen**, und zwar:

auf den Namen des Herrn **W. Eickert,** d. d. 22. August 1870 sub Nr. 394, über 1000 Rbl.,

auf den Namen des Herrn Rabbiner **J. E. Riwlin**, d. d. 17. Mai 1872 sub Nr. 554, über 100 Rbl.,

auf den Namen des Herrn **Victor Baron Wolff,** d. d. 29. März 1879 sub Nr. 921, über 30 Rbl.

Alle, die an beregte Quittungen irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sein sollten, werden hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Zweiten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist obige Scheine hiemit für ungiltig erklärt werden.

Riga, den 15. August 1884.

Die Direction.

Publication.

In dazu gewordener Veranlassung wird den Interessenten des **Livländischen gegenseitigen Feuer-Assecuranz-Vereins** hierdurch zur Kenntniß gebracht, daß in Zukunft **zu den General-Versammlungen** dieses Vereins nur solche **stimmberechtigte Glieder** Zutritt erlangen werden, welche entweder der Direction **persönlich bekannt** sind, oder aber sich bei derselben durch Vorweis ihrer letzten Zahlungsquittungen **legitimiren** können.

Der auf die Stimmberechtigung Bezug habende § 24 des Reglements lautet:

„Als stimmberechtigtes Mitglied der General-Versammlung ist nur Derjenige anzusehen, der mit **nicht weniger als 1000 Rbl.** an **Gebäudewerth versichert ist,** mit Ausnahme der Beamten des Vereins, die ihre Stimme jedenfalls abgeben können. Die **kleineren Grundbesitzer, die zusammen mit 1000 Rbl. an Häuserwerth versichert sind,** können sich durch einen **Bevollmächtigten** vertreten lassen."

Dorpat, den 9. August 1884.

Nr. 1714.

Die Direction
des Livl. gegens. Feuer-Ass.-Vereins.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Janne Behrsing am 10. Juni 1881 sub Nr. 7035 ertheilte, bis zum 1. Januar 1882 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Bürgerokladistin Maria Auguste Seiding am 29. Juli 1882 sub Nr. 319 ertheilte, bis zum Ablauf der 10. Revision giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Alt und Neu-Rahden verzeichneten Mikkel Atte Libkais, d. d. 15. August 1884 Nr. 9990, giltig bis zum 4. November 1884.

Das Paßbüreaubillet des zu Lösern verzeichneten Andrei Kabrkling, d. d. 7. Mai 1884 Nr. 3254, giltig bis zum 31. December 1884.

Daß Paßbüreaubillet des zu Friedrichstadt verzeichneten Wilhelm Rudolph Eduard Rietz, d. d. 30 October 1883 Nr. 13259, giltig 1 Jahr.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).